

569/2019

CSEPELI ÖRMÉNY ÖNKORMÁNYZAT

Érkezett

2019 FEBR 06.

Aláírás:

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

a Csepeli Örmény Önkormányzat Testülete **2019. január 23-án (szerda) 16 órai kezdettel** a Bp. Főváros XXI. Kerület Csepeli Polgármesteri Hivatal Kistárgyalójában (1211 Bp. Szent Imre tér 10. II.10) megtartott üléséről

Jelen vannak: Szárkiszján Ádám elnök
Szilágyi Jánosné elnökhelyettes
Szmandra József képviselő, jkv. hitelesítő
dr. Szeles Gábor jegyző, Bp. Főv. XXI. Ker. Csepeli POHI

Szárkiszján Ádám köszönti a megjelenteket, majd megállapítja, hogy a testület 3 fővel határozatképes, döntésből kizárt képviselő nincs, az ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a napirendi pontokkal kapcsolatban kérdés, hozzászólás nincs, szavazást rendel el.

1/2019.(I.23.)ÖKT

HATÁROZAT

A Csepeli Örmény Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a mai testületi ülésén az alábbi napirendet tárgyalja:

Nyílt ülés:

Tájékoztató a 2019. január 21-én Csepelen indult örmény nyelvoktatásról (szóbeli tájékoztató)

Előterjesztő: Szárkiszján Ádám elnök

Napirend 1. pontja:

Javaslat Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatával megkötött megállapodás felülvizsgálatára (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Szárkiszján Ádám elnök

Napirend 2. pontja:

Javaslat a Csepeli Örmény Önkormányzat 2018. évi költségvetése módosítására

Előterjesztő: Szárkiszján Ádám elnök

Napirend 3. pontja:

Javaslat a Csepeli Örmény Önkormányzat 2019. évi költségvetésére

Előterjesztő: Szárkiszján Ádám elnök

Napirend 4. pontja:

Javaslat nyilatkozattételre a költségvetési évet követő három év vonatkozásában várható bevételből, illetve adósságot keletkeztető ügyletekből eredő kötelezettségekről

Előterjesztő: Szárkiszján Ádám elnök

Napirend 5. pontja:

Javaslat a Csepeli Örmény Önkormányzat 2019. évi munka- és programtervére

Előterjesztő: Szárkiszján Ádám elnök

Napirend 6. pontja:

Javaslat elnöki keret meghatározására (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Szárkiszján Ádám elnök

Napirend 7. pontja:

Javaslat elnöki felhatalmazásra pályázatok benyújtásához (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Szilágyi Jánosné elnökhelyettes

Napirend 8. pontja:

Javaslat elnöki felhatalmazásra együttműködési megállapodások aláírására (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Szilágyi Jánosné elnökhelyettes

Napirend 9. pontja:

Javaslat a március 15-i koszorúzáson való részvételre (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Szárkiszján Ádám elnök

Napirend 10. pontja:

Javaslat az Örmény Genocídium évfordulójára való megemlékezés finanszírozására (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Szárkiszján Ádám elnök

Napirend 11. pontja:

Egyebek

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Napirendek tárgyalása:

Tájékoztató a 2019. január 21-én Csepelen indult örmény nyelvoktatásról (szóbeli tájékoztató)

Előterjesztő: Szárkiszján Ádám elnök

Szárkiszján Ádám elmondja, hogy 2018-ben is sikeresen és eredményesen zárult az örmény nyelvoktatás. Idén 4 fő általános iskoláskorú gyermek a továbbiakban is folytatja

az örmény nyelvtanulást. Felkérés alapján a nyelvoktató továbbra is térítésmentesen vállalja az oktatást heti 1 alkalommal 2 órában. Mivel kérdés, hozzászólás nincs, ezért szavazást rendel el.

2/2019.(I.23.)ÖKT

HATÁROZAT

A Csepeli Örmény Önkormányzat Testülete tudomásul veszi, hogy 2019. január 21-től **örmény nyelvoktatás** indult Csepelen 4 fő általános iskoláskorú gyermek részére, heti egy alkalommal 2 órában.

Határidő: azonnal

Felelős: Szárkiszján Ádám elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Napirend 1. pontja:

Javaslat Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatával megkötött megállapodás felülvizsgálatára (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Szárkiszján Ádám elnök

Szárkiszján Ádám ismerteti, hogy Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatával megállapodást kötöttek a nemzetiségek jogairól szóló törvény alapján. Javasolja, döntsenek arról, hogy a megállapodásban foglaltakban nem kívánnak változtatni, tudomásul veszik a feltételeket.

Miután kérdés, hozzászólás nincs, javaslatról szavazást rendel el.

3/2019.(I.23.)ÖKT

HATÁROZAT

A Csepeli Örmény Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a helyiséghasználtról, a működés személyi és tárgyi feltételeinek biztosításáról, valamint a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátásáról Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatával kötött megállapodásban nem kíván változtatni, tudomásul veszi a feltételeket.

Határidő: azonnal

Felelős: Szárkiszján Ádám elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Napirend 2. pontja:

Javaslat a Csepeli Örmény Önkormányzat 2018. évi költségvetése módosítására

Előterjesztő: Szárkiszján Ádám elnök

Szárkiszján Ádám elmondja, hogy a Városgazdálkodási Ágazatvezető asszony a jogszabályok és az együttműködési megállapodás alapján elkészítette a 2018. évi költségvetés módosítás előterjesztést, melyet minden képviselő elolvashatott. Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a javaslatot.

4/2019.(I.23.)ÖKT

HATÁROZAT

A képviselő-testület az államháztartásról szóló 2011.évi CXCV. törvény 26.§(1) bekezdésében és a Nemzetiségek jogairól szóló 2011.évi CLXXIX. törvény 114-§(1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján Budapest Csepeli Örmény Nemzetiségi önkormányzat (a továbbiakban: Nemzetiségi önkormányzat) által jóváhagyott 2018. évi költségvetésének módosításáról az alábbi határozatot hozza:

A költségvetésről szóló határozat 1. pontjában elfogadott bevételek és kiadások főösszege a jelen előterjesztés 1. sz. melléklet 6. és 13. oszlopában szereplő 500.000 Ft-tal kiegészül az alábbi bontás szerint:

1/a.) A nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete a 2018. évi költségvetésének főösszegét 500.000 Ft-tal megemeli, és

2.092.712 Ft költségvetési bevétellel,
2.950.319 Ft költségvetési kiadással
- 857.607 Ft költségvetési egyenleggel

857.607 Ft finanszírozási bevétellel,
0 Ft finanszírozási kiadással
857 607 Ft finanszírozási egyenleggel

ebből: **2.950.319 Ft** működési, valamint 0 Ft felhalmozási előirányzattal állapítja meg.

Határidő: azonnal

Felelős: Szárkiszján Ádám elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Napirend 3. pontja:

Javaslat a Csepeli Örmény Önkormányzat 2019. évi költségvetésére

Előterjesztő: Szárkiszján Ádám elnök

Szárkiszján Ádám elmondja, hogy a Városgazdálkodási Ágazatvezető asszony a jogszabályok és az együttműködési megállapodás alapján elkészítette a 2019. évi költségvetés előterjesztést, melyet minden képviselő elolvashatott. Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a javaslatot.

5/2019.(I.23.)ÖKT

HATÁROZAT

A Képviselő-testület az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 26.§(1) bekezdésében és a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 114-§(1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján Csepeli Örmény Önkormányzat (a továbbiakban: nemzetiségi önkormányzat) 2019. évi költségvetéséről az alábbi határozatot hozza:

1. A határozat hatálya

A határozat hatálya a nemzetiségi önkormányzat Képviselő-testületére terjed ki.

2. A költségvetési bevételek és kiadások

1.) A nemzetiségi önkormányzat Képviselő-testülete a 2019. évi költségvetését

256 800 Ft költségvetési bevétellel,
256 800 Ft költségvetési kiadással

0 Ft költségvetési egyenleggel

ebből: 256 800 Ft működési, valamint 0 Ft felhalmozási előirányzattal állapítja meg.

2.) Az nemzetiségi önkormányzat összes bevételét forrásonként, összes kiadását jogcímenként a határozat 1. sz. melléklete alapján határozza meg a Képviselő-testület.

3.) A működési és felhalmozási célú bevételi és kiadási előirányzatokat egymástól elkülönítetten, összhangban a 2.1. és 2.2. sz. mellékletek szerint fogadja el a Képviselő-testület.

4.) A nemzetiségi önkormányzat adósságot keletkeztető ügyletekből és kezességvállalásokból fennálló kötelezettségeit a 3. sz. melléklet részletezi.

5.) A nemzetiségi önkormányzat 2019. évi adósságot keletkeztető fejlesztési céljait a 4. sz. melléklet részletezi.

6.) A nemzetiségi önkormányzat bevételeit és kiadásait főbb jogcímenként az 5. sz. melléklet tartalmazza.

7.) A nemzetiségi önkormányzat 2019. évi likviditási tervét a 6. sz. melléklet szerint állapítja meg a Képviselő-testület.

3. A költségvetés végrehajtásának szabályai

1.) A nemzetiségi önkormányzat költségvetésének végrehajtásáért az elnök, a könyvvezetéssel kapcsolatos feladatok ellátásáért az együttműködési megállapodásban rögzítettek szerint a jegyző a felelős.

2.) A költségvetési hiány elkerülése érdekében évközben folyamatosan figyelemmel kell kísérni a kiadások csökkentésének és a bevételek növelésének lehetőségeit.

4. Az előirányzatok módosítása

1.) A nemzetiségi önkormányzat bevételeinek és kiadásainak módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról a Képviselő-testület dönt.

2.) A Képviselő-testület a jóváhagyott kiadási előirányzatok közötti átcsoportosítás jogát minden esetben fenntartja magának.

3.) A Képviselő-testület a költségvetési határozat 4. fejezet 2) és 5) pont szerinti előirányzat-módosítás, előirányzat-átcsoportosítás átvezetéseként – az első

negyedév kivételével – negyedévenként, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-ei hatállyal módosítja a költségvetési határozatát. Ha év közben az Országgyűlés a hozzájárulások, támogatások előirányzatait zárolja, azokat csökkenti, törli, az intézkedés kihirdetését követően haladéktalanul a Képviselő-testület elé kell terjeszteni a költségvetési határozat módosítását.

- 4.) Amennyiben a nemzetiségi önkormányzat év közben a költségvetési határozat készítésekor nem ismert többletbevételhez jut, vagy bevételei a tervezettől elmaradnak, arról az elnök a Képviselő-testületet tájékoztatja.
- 5.) A Képviselő-testület által jóváhagyott kiemelt előirányzatokat a nemzetiségi önkormányzat köteles betartani.

5. A költségvetés végrehajtásának ellenőrzése

- 1.) A nemzetiségi önkormányzat ellenőrzése a belső kontrollrendszer keretében valósul meg, melynek létrehozásáért, működtetéséért, és továbbfejlesztéséért a jegyző a felelős.

6. Záró és vegyes rendelkezések

A határozat mellékleteivel együtt kihirdetése napján lép hatályba, de a rendelkezéseit 2019. január 1-től kell alkalmazni.

Határidő: azonnal

Felelős: Szárkiszján Ádám elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Napirend 4. pontja:

Javaslat nyilatkozattételre a költségvetési évet követő három év vonatkozásában várható bevételből, illetve adósságot keletkeztető ügyletekből eredő kötelezettségekről

Előterjesztő: Szárkiszján Ádám elnök

Szárkiszján Ádám elmondja, hogy a Városgazdálkodási Ágazatvezető asszony a jogszabályok alapján elkészítette az előterjesztést, melyet minden képviselő megismert. Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a javaslatot.

6/2019.(I.23.)ÖKT

HATÁROZAT

A nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete az előterjesztésben foglaltakat megismerte és megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 29/A. §-ban megjelölt középtávú terv készítése – mivel a jelenlegi információk szerint az önkormányzatnak a fenti jogszabályokban meghatározott jogcímenek, költségvetési évet követő három évre vonatkozóan nem várható bevétele, illetve adósságot keletkeztető ügyletekre ugyanezen időszakban nem kerül sor – az önkormányzat esetében nem jelent kötelezettséget.

Határidő: azonnal

Felelős: Szárkiszján Ádám elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Napirend 5. pontja:

Javaslat a Csepeli Örmény Önkormányzat 2019. évi munka- és programtervére

Előterjesztő: Szárkiszján Ádám elnök

Szárkiszján Ádám elmondja, elkészítésre került a Csepeli Örmény Önkormányzat 2019. évi munka- és programterve, melyet minden képviselő megkapott áttekintésre. Ezután - mivel a tervezettel kapcsolatosan kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nincs -, az éves Munka- és programtervről szavazást rendel el.

7/2019.(I.23.)ÖKT

HATÁROZAT

A Csepeli Örmény Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Csepeli Örmény Önkormányzat 2019. évi munka- és programtervét elfogadja.

Határidő: azonnal

Felelős: Szárkiszján Ádám elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Napirend 6. pontja:

Javaslat elnöki keret meghatározására (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Szárkiszján Ádám elnök

Szárkiszján Ádám ismerteti, az előző évek gyakorlatának megfelelően idén is javasolja, hogy elnöki keret kerüljön meghatározásra, mely alapján az elnök havonta készpénzt vehet fel – külön testületi határozat nélkül egyéb költségek (utazási költség, irodaszerek, tisztítószer, koszorúk, bútorok, postaköltségek, telefon stb.) kifizetésére, utólagos elszámolással. További javaslata, hogy a tárgyhónapban fel nem használt 20.000,- Ft-os elnöki keret kerüljön átvitelre a következő hónapra. Miután kérdés, hozzászólás nincs, szavazást rendel el.

8/2019.(I.23.)ÖKT

HATÁROZAT

A Csepeli Örmény Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2019. évi költségvetés terhére az elnök előlegként – külön testületi határozat nélkül – havi **20 EFT** összeghatárig készpénzt vehet fel egyéb költségek (utazási költség, irodaszerek, tisztítószer, koszorúk, bútorok, postaköltségek, telefon stb.) kifizetésére, utólagos elszámolással. A tárgyhónapban felhasználásra nem került 20 EFT-os **elnöki keret** átvitelre kerül a következő hónapra.

Határidő: azonnal

Felelős: Szárkiszján Ádám elnök

3 igen
0 nem
0 tartózkodás

elfogadva

Napirend 7. pontja:

Javaslat elnöki felhatalmazásra pályázatok benyújtásához (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Szilágyi Jánosné elnökhelyettes

Szilágyi Jánosné ismerteti, hogy nemzetiségi önkormányzatuk részéről a pályázatok benyújtására csak azután kerülhet sor, ha a Csepeli Örmény Önkormányzat Testülete előzetesen arra felhatalmazza az elnököt. Javasolja, hogy a testület hozza meg a felhatalmazásra vonatkozóan döntését. Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazást rendel el.

9/2019.(I.23.)ÖKT

HATÁROZAT

A Csepeli Örmény Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy felhatalmazza a Csepeli Örmény Önkormányzat **elnökét** (akadályoztatása esetén az alelnökét), hogy a nemzetiségi önkormányzatok részére szóló pályázati kiírásokra **pályázatokat nyújtson be**.

Határidő: azonnal

végrehajtásra: pályázati kiírás(ok)/ban szereplő határidő

Felelős: Szárkiszján Ádám elnök

3 igen
0 nem
0 tartózkodás

elfogadva

Napirend 8. pontja:

Javaslat elnöki felhatalmazásra együttműködési megállapodások aláírására (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Szilágyi Jánosné elnökhelyettes

Szilágyi Jánosné elmondja, hogy korábbi megbeszélések alapján a Csepeli Örmény Önkormányzat más nemzetiségi önkormányzatokkal, szervezetekkel együttműködési megállapodást köt az örmény hagyományok ápolása, a kultúra megőrzése, megismerése és annak átadása, valamint egymás programjain való részvétel céljából. Javasolja, hogy a képviselő-testület adjon felhatalmazást az elnöknek fenti célok érdekében együttműködési megállapodások megkötésére. Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a javaslatot.

10/2019.(I.23.)ÖKT

HATÁROZAT

A Csepeli Örmény Önkormányzat képviselő-testülete felhatalmazza az elnököt más nemzetiségi önkormányzatokkal, szervezetekkel **együttműködési megállapodás aláírására** az örmény hagyományok ápolása, a kultúra megőrzése, megismerése és annak átadása, valamint egymás programjain való részvétel céljából.

Határidő: azonnal

megállapodás aláírására: visszavonásig folyamatos

Felelős: elnök

3 igen
0 nem
0 tartózkodás

elfogadva

Napirend 9. pontja:

Javaslat a március 15-i koszorúzáson való részvételre (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Szárkiszján Ádám elnök

Szárkiszján Ádám ismerteti, hogy ebben az évben is március 15-e alkalmából megemlékezés lesz a Görgey Artúr téren a Petőfi szobornál, melyen javasolja, hogy nemzetiségi önkormányzatuk is vegyen részt a korábbi évek gyakorlatának megfelelően. Javasolja továbbá, hogy erre az alkalomra 10 Eft-os összegben vásároljanak koszorút a 2019. évi költségvetésük terhére. Miután kérdés, hozzászólás nincs, a javaslatról szavazást rendel el.

11/2019.(I.23.)ÖKT

HATÁROZAT

A Csepeli Örmény Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a **2019. március 15-ei** Görgey Artúr téri Petőfi szobornál tartandó **koszorúzási** ünnepségen részt vesz, melyre **10 Eft** értékben koszorút vásárol a **2019. évi költségvetés** terhére.

Határidő: azonnal

Felelős: Szárkiszján Ádám elnök

3 igen
0 nem
0 tartózkodás

elfogadva

Napirend 10. pontja:

Javaslat az Örmény Genocídium évfordulójára való megemlékezés finanszírozására (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Szárkiszján Ádám elnök

Szárkiszján Ádám elmondja, 2019 áprilisában az örmény Genocídium 104. évfordulójára emlékeznek. Ezúttal a megemlékezésre Örményországból érkezik egy táncegyüttes, amely azon a napon koncertet ad Csepelen, és egyben egy éjszakát itt fognak tartózkodni a Csepeli Ifjúsági táborban.

Javasolja, hogy a rendezvényre 300 Eft-ot biztosítanak a 2019. évi költségvetésből, mely fedezni fogja a program lebonyolítását és a szállás költségét. Az összeg egy részét Önkormányzatunk pályázatból kívánja fedezni. Megállapítja, hogy kérdés és hozzászólás nincs. Szavazásra bocsájtja a javaslatát.

12/2019.(I.23.)ÖKT

HATÁROZAT

A Csepeli Örmény Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy 2019. április hónapban megemlékezést tart az **örmény Genocídium** 104. évfordulója alkalmából, melyre **300 Eft**-ot biztosít a rendezvény lebonyolítására, és egy örmény táncegyüttes szállásköltségére önerőből, valamint pályázati összegből a 2019. évi költségvetésből.

Határidő: azonnal

Felelős: Szárkiszján Ádám elnök

3 igen
0 nem
0 tartózkodás

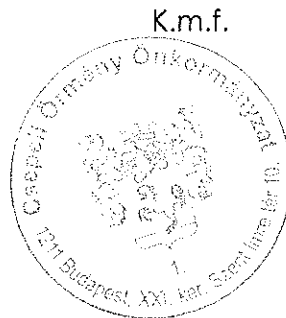
elfogadva

Napirend 11. pontja:

Egyebek

Szárkiszján Ádám megállapítja, hogy közérdekű bejelentés nincs, a testületi ülés napirendjeit lezárja.


Szmandra József
jkv. hitelesítő




Szárkiszján Ádám
elnök